

XXX CONGRESSO INTERNACIONAL DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA PROPRIEDADE INTELECTUAL - ABPI

| XXX INTERNATIONAL CONGRESS ON INTELLECTUAL PROPERTY |
| OF BRAZILIAN INTELLECTUAL PROPERTY ASSOCIATION - ABPI |

PROPRIEDADE INTELECTUAL COMO ESTRATÉGIA DE NEGÓCIOS

| INTELLECTUAL PROPERTY AS BUSINESS STRATEGY |

22 A 24 DE AGOSTO DE 2010

| AUGUST 22 TO 24, 2010 | SÃO PAULO | BRASIL |

COMITÊ EXECUTIVO DA ABPI ABPI EXECUTIVE COMMITTEE

PRESIDENTE | PRESIDENT

Luiz Henrique O. do Amaral

1º VICE-PRESIDENTE | 1ST VICE-PRESIDENT

Elisabeth E. G. Kasznar Fekete

2º VICE-PRESIDENTE | 2ND VICE-PRESIDENT

Antonio Carlos Siqueira da Silva

3º VICE-PRESIDENTE | 3RD VICE-PRESIDENT

Helio Fabbri Junior

4º VICE-PRESIDENTE | 4TH VICE-PRESIDENT

Eduardo Paranhos Montenegro

DIRETORA RELATORA | REPORTER-GENERAL

Maitê Cecília Fabbri Moro

DIRETOR SECRETÁRIO | SECRETARY

Claudio Roberto Barbosa

DIRETOR EDITOR | EDITOR

Manoel Joaquim Pereira dos Santos

DIRETOR EDITOR ADJUNTO | DEPUTY EDITOR

André Zonaro Giacchetta

DIRETOR TESOUREIRO | TREASURER

Luiz Edgard Montauray Pimenta

DIRETOR PROCURADOR | GENERAL COUNSEL

José Roberto d'Afonseca Gusmão

EX-PRESIDENTE | FORMER PRESIDENT

Juliana L. B. Viegas

DIRETOR GERAL | CEO

Francisco Alberto Teixeira

CONSELHO DIRETOR BOARD OF DIRECTORS

Alberto Luis Camelier da Silva

Antonella Carminatti

Antonio de Figueiredo Murta Filho

Antonio Ferro Ricci

Carlos Henrique de C. Fróes

Diana de Mello Jungmann

Gert Egon Dannemann

Gisele Sanches Mascaroz Levy

Gustavo Starling Leonardos

Herlon Monteiro Fontes

João Luis D'Orey Facco Vianna

Jorge Raimundo Filho

José Antonio B. L. Faria Correa

José Carlos Tinoco Soares

Juliana L. B. Viegas

Leonardo Barém Leite

Luis Fernando R Matos Jr.

Luiz Antonio Ricco Nunes

Luiz Leonardos

Maria Cristina M. Cortez

Mariangela Sampaio Pratas da Costa

Mario Augusto Soerensen Garcia

Markus Michael de Mendonça Wolff

Peter Dirk Siemsen

Peter Eduardo Siemsen

Rafael Lacaz Amaral

Ricardo Fonseca de Pinho

Ricardo P. Vieira de Mello

Rodolfo Humberto Martinez y Pell Jr.

Roner Guerra Fabris

Steve Solot

Valdir de Oliveira Rocha Filho

COMITÊ ORGANIZADOR ORGANIZING COMMITTEE

Alberto Luis Camelier da Silva

Antonio Carlos Siqueira da Silva

Antonio de Figueiredo Murta Filho

Claudio Roberto Barbosa

Elisabeth E. G. Kasznar Fekete

Elisabeth Siemsen do Amaral

Francisco Alberto Teixeira

Gisele Sanches Mascaroz Levy

Herlon Monteiro Fontes

Jorge Raimundo

Juliana L.B. Viegas

Luiz Edgard Montauray Pimenta

Luiz Henrique O. do Amaral

Maitê Cecilia Fabbri Moro

Mariangela Sampaio Pratas da Costa

Ricardo Pernold Vieira de Mello

Rodolfo Humberto Martinez y Pell Jr.

PRÉ-EVENTO DAS COMISSÕES | COMMITTEE WORKSHOPS

21 DE AGOSTO DE 2010 | SATURDAY, AUGUST 21, 2010

14h | 2 pm

- Cultivares | *Plant Variety*
- Indicações Geográficas | *Geographical Indications*
- Repressão às Infrações | *Enforcement*
- Software, Informática e Internet | *Software, Computer Law and Internet*

16h | 4 pm

- Biotecnologia | *Direito Internacional da Propriedade Intelectual | Biotechnology and International Intellectual Property Law*

- Desenho Industrial | *Industrial Design*
- Direito Desportivo | *Sports Law*
- Marcas | *Trademarks*

22 DE AGOSTO DE 2010 | SUNDAY, AUGUST 22, 2010

11h | 11 am

- Direito da Concorrência | *Competition Law*
- Direitos Autorais e Direitos da Personalidade | *Copyrights and Personality Rights*
- Patentes | *Patents*
- Transferência de Tecnologia e Franquias | *Tech Transfer and Franchising*

Veja programação completa na página 8. | *Complete Program on page 8.*

DOMINGO
22
AGOSTO
2010
AUGUST 22, 2010
SUNDAY

17h30 | 5.30 pm

ABERTURA SOLENE | OPENING CEREMONY

José Alencar Gomes da Silva - Exmo. Sr. Vice-Presidente da República Federativa do Brasil - *Vice-President of Brazil*
Luiz Henrique O. do Amaral - Presidente - *President* | Associação Brasileira da Propriedade Intelectual - ABPI
Jorge de Paula Costa Ávila - Presidente - *President* | Instituto Nacional da Propriedade Industrial - INPI
Sharon Barner - *Deputy Director United States Patent and Trademark Office - USPTO*
Fernando Triana - Presidente - *President* | *Asociación Interamericana de la Propiedad Intelectual - ASIPI*
Alan Kasper - Presidente - *President* | *American Intellectual Property Law Association - AIPLA*
Ricardo Bomeny - Presidente - *President* | Associação Brasileira de Franchising - ABF
Fabiano de Bem da Rocha - Presidente - *President* | Associação Brasileira dos Agentes da Propriedade Industrial - ABAPI
Ivana C6 Galdino Crivelli - Presidente - *President* | Associação Paulista de Propriedade Intelectual - ASPI
Fabio Ferreira de Oliveira - Presidente - *President* | Associação dos Advogados de São Paulo - AASP
José Graça Aranha - Organização Mundial da Propriedade Intelectual - OMPI
Sergio Ellmann - *Association Internationale pour la Protection de la Propriété Intellectuelle - AIPPI*

SESSÃO INAUGURAL | OPENING SESSION

Qual o papel da Propriedade Intelectual em um País que pretende se tornar uma das maiores economias globais | *What should the role of Intellectual Property be in a Nation aiming to becoming one of the largest economies of the world*

Jorge de Paula Costa Ávila - Presidente - *President* | Instituto Nacional da Propriedade Industrial - INPI

A importância da PI como estratégia de negócio nos Estados Unidos | *The importance of IP as business strategy in the USA*

Alan J. Kasper - Presidente - *President* | *American Intellectual Property Law Association - AIPLA*
Sharon Barner - *Deputy Director | United States Patent and Trademark Office - USPTO*

19h30 | 7.30 pm

COQUETEL COM JANTAR E ABERTURA DA EXPOSIÇÃO

DINNER COCKTAIL RECEPTION AND EXPO OPENING

SEGUNDA
23
AGOSTO
2010
AUGUST 23, 2010
MONDAY

9h às 10h30 | 9 am to 10.30 am

PLENÁRIA I | PLENARY SESSION I

Propriedade Intelectual como Estratégia de Negócios | *Intellectual Property as Business Strategy*

Alberto Saraiva - Presidente - *President* | Grupo Habib's
André Dias - Presidente - *President* | Monsanto do Brasil

Pedro Passos - Copresidente do Conselho de Administração - *Co-President of the Board of Directors* | Natura

Edmundo José Correia Aires - Vice-Presidente de Tecnologia e Inovação - *Vice-President of Technology and Innovation* | Braskem

MODERADOR | FACILITATOR

Luiz Henrique O. do Amaral - Presidente - *President* | ABPI

10h30 às 11h | 10.30 am to 11 am

PAUSA PARA CAFÉ | COFFEE BREAK

11h às 12h30 | 11 am to 12.30 pm

PLENÁRIA II | PLENARY SESSION II (Em conjunto com a ASIPI | *Jointly with ASIPI*)

Como o Sistema de Propriedade Intelectual Influencia o Cenário de Negócios na América Latina |

The influence of the Intellectual Property System on the Business Scenario in Latin America

José Juan Mendez - Segundo Vice-Presidente da Associação Mexicana de Advogados Empresariais - *Second Vice-President of the Mexican Corporate Lawyers Association*

PALESTRANTE | SPEAKER

Marcel Nadal Michelman - Responsável por Marcas e Propriedade Intelectual para a América Latina - *Intellectual Property & Brand Protection - LA* | Procter & Gamble

DEBATEDOR | DEBATER

Pedro Mariani - Diretor Jurídico - *Legal Director* | AmBev

MODERADOR | FACILITATOR

Fernando Triana - Presidente - *President* | *Asociación Interamericana de la Propiedad Intelectual - ASIPI*

12h30 às 14h | 12.30 pm to 2 pm

ALMOÇO | LUNCH

14h às 16h | 2 pm to 4 pm

PAINEL 1 | PANEL 1

Ecopatentes: Negócios na área Ambiental e de Energias Limpas | *Ecopatents: Business in the Environmental and Clean Energy Areas*

João Carlos Gomes de Oliveira - Presidente - *President* | DT Engenharia de Empreendimentos Ltda.

David Merrylees - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

MODERADOR | FACILITATOR

José Roberto Gusmão - Gusmão & Labrunie Propriedade Intelectual

PAINEL 2 | PANEL 2

Restrições ao Uso de Marcas em Determinadas Atividades Empresariais | *Business Trademarks Use Restrictions in Particular Areas*

Newman Debs - Vice Presidente Jurídico - *Legal Vice-President* | Pepsico

Renato Freire Casarotti - Gerente Geral Jurídico Regulatório - *Legal Regulatory General Manager* | Souza Cruz

Vanessa Borges da Fonseca - Gerente de PI - *IP Counsel* | DIAGEO

MODERADORA | FACILITATOR

Maitê Moro - Doutora em Direito - *Ph D in Law* | PUC-SP

PAINEL 3 | PANEL 3

A Função do INPI na Averbação e Registro de Contratos de Transferência de Tecnologia: Decisões Recentes | *INPI's Function in the Registration of Tech Transfer Agreements: Recent Cases*

Liliane Espírito Santo Roriz e Almeida - Desembargadora Federal - *Appeals Federal Judge* | 2ª. Turma Especializada em PI do Tribunal Regional Federal da 2ª. Região

Mauro Sodré Maia - Procurador Chefe - *Attorney General* | Instituto Nacional da Propriedade Industrial - INPI

MODERADORA | FACILITATOR

Juliana L. B. Viegas - Ex-presidente - *Former President* | ABPI

16h às 16h30 | 4 pm to 4.30 pm

PAUSA PARA CAFÉ | COFFEE BREAK

16h30 às 18h | 4.30 pm to 6 pm

PAINEL 4 | PANEL 4

Novas Diretrizes de Análise de Marcas - Apostilamento de Marcas, Acordos de Coexistência | *New Directives for the Analysis of Trademarks - Disclaimers, Coexistence Agreements*

Terezinha de Jesus Guimarães - Diretora de Marcas - *Trademarks Director* | Instituto Nacional da Propriedade Industrial - INPI

Gabriel Leonardos - Momsen, Leonardos & Cia.

Deyse Macedo - Coordenadora - Geral da Diretoria de Marcas - *General Coordinator of Trademark* | Instituto Nacional da Propriedade Industrial - INPI

DEBATEDOR | DEBATER

Alberto Luís Camelier da Silva - Camelier Advogados Associados

MODERADOR | FACILITATOR

Ricardo Pernold Vieira de Mello - Montaury Pimenta, Machado & Vieira de Mello

PAINEL 5 | PANEL 5

Declaração de Hamburgo: Novos Paradigmas na Indústria da Comunicação | *Hamburg Declaration: New Guidelines in the Communication Industry*

Benny Spiewak - Koury Lopes Associados

Carlos Alberto Sardenberg - Organizações Globo

MODERADOR | FACILITATOR

Luis Fernando Matos Jr. - Matos & Associados Advogados

PAINEL 6 | PANEL 6

Maneiras Eficazes de Resolução de Controvérsias em Propriedade Intelectual: Como Alinhar o Jurídico e o Comercial | *Effective Alternative Dispute Resolution in Intellectual Property Matters: How to Align Legal and Commercial Interests*

Yolanda Cerqueira Leite - Vice-Presidente Jurídica - *Legal Vice-President* | Whirlpool Latin America

Carmen Beatriz Tibúrcio - Luis Roberto Barroso Associados

DEBATEDOR | DEBATER

Helio Fabbri - Advocacia Pietro Arboni

MODERADOR | FACILITATOR

André Zonaro Giacchetta - Pinheiro Neto Advogados

19h às 23h | 7 pm to 11 pm

JANTAR DE CONFRATERNIZAÇÃO | GALA DINNER

Espaço Contemporâneo | Show Mosaico | Beatrice Mason

PATROCINADORES BRASILEIROS | BRAZILIAN SPONSORS

ABREU, MERKL

BM&A
BARBOSA, MUSSNOCH & ARAGÃO

Clity
PATENTES E MARCAS LTDA.

CAMELIER
ADVOGADOS ASSOCIADOS
PROPRIEDADE INTELECTUAL

DANNEMANN
SIEMSEN
BIGLER &
IPANEMA MOREIRA

DANIEL
ADVOGADOS
PROPRIEDADE INTELECTUAL

DAVID DO NASCIMENTO
ADVOGADOS ASSOCIADOS
PROPRIEDADE INTELECTUAL
INTELLECTUAL PROPERTY

DI BLASI, PARENTE, VAZ E DIAS & ASSOCIADOS

Gusmão & Labrunie
Propriedade Intelectual
INTELLECTUAL PROPERTY

Guerra

MATOS
ASSOCIADOS &
ADVOGADOS
PROPRIEDADE INTELECTUAL
INTELLECTUAL PROPERTY

MOMSEN
LEONARDOS
& CIA

Montaury Pimenta
Machado &
Vieira de Mello
ADVOGADOS • PROPRIEDADE INTELECTUAL

murta
goyanes
advogados

Soerensen Garcia
ADVOGADOS ASSOCIADOS



tinoco soares & filho ltda.

TRENCH, ROSSI E WATANABE ADVOGADOS
ASSOCIATED WITH BAKER & MCKENZIE INTERNATIONAL

VEIRANO ADVOGADOS

VICENTE
NOGUEIRA
ADVOGADOS

PATROCINADOR INTERNACIONAL | INTERNATIONAL SPONSOR



TERÇA
24
AGOSTO
2010
AUGUST 24, 2010
TUESDAY

9h às 10h30 | 9 am to 10.30 am

SESSÃO | SESSION

Pirataria e seus impactos sociais e econômicos | *Piracy: social and economic impacts*

Miguel João Jorge Filho - Ministro do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior - *Minister for Development, Industry and Trade*

David Finn - Diretor Jurídico Mundial de Combate ao Mercado Illegal - *International General Counsel for Illegal Market* | Microsoft Corporation

MODERADOR | FACILITATOR

Gerson Schmitt - Associação Brasileira das Empresas de Software - ABES

PAINEL 7 | PANEL 7

Patentes de Segundo Uso Médico: Questões da ANVISA e o Atual Tratamento das Reivindicações Suíças
(Swiss Claims) | *Second Use Patents in the Medical Area: ANVISA Issues and Recent Rules for Swiss Claims*

Guilherme Campos - Deputado Federal - *Federal Representative*

João Luis d'Orey Facco Vianna - Momsen, Leonardos & Cia.

Luiz Alfonso Duran - Duran Corretor, S.L.P.

MODERADOR | FACILITATOR

Gustavo Moraes - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

PAINEL 8 | PANEL 8

Interface entre Publicidade e Propriedade Intelectual: Propaganda Comparativa, Conceito Publicitário,
Proteção de Slogans, Propaganda Enganosa | *Advertising and Intellectual Property: Comparative Advertising,
Publicity Concepts, Protection to Slogans, Misleading Advertising*

Mariangela Sampaio Pratas da Costa - Gerente Jurídica de Apoio ao Marketing - *Legal Manager for Marketing Matters* | UNILEVER

Edney Narchi - Vice-Presidente Executivo - *Executive Vice-President* | Conselho de Autorregulação Publicitária - CONAR

MODERADOR | FACILITATOR

Manoel J. P. dos Santos - Santos e Furriela Advogados

10h30 às 11h | 10.30 am to 11 am

PAUSA PARA CAFÉ | COFFEE BREAK

11h às 12h30 | 11 am to 12.30 pm

PAINEL 9 | PANEL 9

Medidas de Fronteira: Significativos Avanços | *Border Measures: Significant Developments*

Osmar Madeira - Coordenação de Vigilância e Repressão - Receita Federal do Brasil

Edson Vismona - Fórum Nacional contra a Pirataria e a Ilegalidade - FNCP

MODERADORA | FACILITATOR

Elisabeth E. Kasznar Fekete - Momsen, Leonardos & Cia.

PAINEL 10 | PANEL 10

Novo Projeto de Lei de Direitos Autorais | *New Bill of Law on Copyrights*

José Renato Nalini - Desembargador - *Appeals Court Judge* | Tribunal de Justiça do Estado de São Paulo

Marcos Alves de Souza - Diretor de Direitos Intelectuais - *Director of Intellectual Property* | Ministério da Cultura

João Carlos Muller Chaves - Muller Chaves Advocacia

MODERADOR | FACILITATOR

Claudio Lins de Vasconcelos - Fundação Roberto Marinho

PAINEL 11 | PANEL 11

Exame de Desenhos Industriais - Análise Comparativa | *Design: The Examination of Designs - Comparative Analysis*

Joel Sincavage - Escritório de Marcas e Patentes dos EUA - *United States Patent and Trademark Office* - USPTO

Susana Serrão - Coordenadora de Desenho Industrial - *Coordinator of Industrial Design* | Instituto Nacional da Propriedade Industrial - INPI

MODERADOR | FACILITATOR

Antonio Murta - Murta Goyanes Advogados

PAINEL 12 | PANEL 12

Due Diligence em Propriedade Intelectual: Requisito Obrigatório na Decisão de Investir | *IP Due Diligence: A Must When Deciding To Invest*

Antonella Carminatti - BM&A - Barbosa, Müssnich & Aragão

Batur Oktay - Diretor - *Corporate Counsel* | Starbucks

MODERADORA | FACILITATOR

Cristina Carvalho - Arent Fox LLP - Washington D.C.

12h30 às 14h | 12.30 pm to 2 pm

ALMOÇO | LUNCH

14h às 15h30 | 2 pm to 3.30 pm

PLENÁRIA III | PLENARY SESSION III

Negócios e Licenças na Área dos Desportos | *Business and Licenses in the Sports Area*

Carlos Eugenio Lopes - Confederação Brasileira de Futebol - CBF

Miguel Portela - Conselheiro Jurídico - Legal Counsel | *Fédération Internationale de Football Association* - FIFA

MODERADOR | FACILITATOR

Peter Eduardo Siemsen - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

15h30 às 17h | 3.30 pm to 5 pm

PLENÁRIA IV | PLENARY SESSION IV

Biotecnologia e Biodiversidade: Acesso a Recursos Genéticos; Requisitos de Patenteabilidade | *Biotech and Biodiversity: Access to Genetic Resources; Patentability Requirements*

Aaron Smethurst - *Intellectual Property Policy Officer* - Diretor de Propriedade Intelectual | CropLife International

Antonio Carlos de Mendes Thame - Deputado - *Federal Representative*

Rosa Miriam de Vasconcelos - Gerente de Propriedade Intelectual - *Intellectual Property Manager* | Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária - EMBRAPA

MODERADOR | FACILITATOR

Antonio Carlos Siqueira da Silva - Associação Brasileira da Indústria de Higiene Pessoal, Perfumaria e Cosméticos - ABIHPEC

17h às 17h30 | 5 pm to 5.30 pm

ENCERRAMENTO OFICIAL | CLOSURE SESSION



14h | 2 pm

• CULTIVARES | *PLANT VARIETY*

Pirataria de sementes | *Seeds Piracy*

PALESTRANTE | SPEAKER

Silvia van Rooijen - Cultivar Protection Ltda.

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Viviane Kunisawa - Momsen, Leonardos & Cia

Maria Cecília de Araujo Oswald - Syngenta Seeds Ltda.

• INDICAÇÕES GEOGRÁFICAS | *GEOGRAPHICAL INDICATIONS*

Conflito entre marcas e indicações geográficas: o exame pelo INPI | *Conflict between trademarks and geographical indications: examination by INPI*

PALESTRANTE | SPEAKER

Maria Alice Calliari - Coordenadora Geral | INPI

A valorização da denominação Champagne em decorrência da sua proteção como indicação geográfica | *Denomination Champagne: higher value as a result of its protection as geographical indication*

PALESTRANTES | SPEAKERS

Charles Gomaer - Comité Interprofessionnel Du Vin de Champagne

Roner Fabris - Roner Guerra Fabris Advogados Associados

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Ana Lúcia de Sousa Borda - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

Laetitia Maria Alice Pablo D'Hannes - Gusmão & Labrunie Propriedade Intelectual

• REPRESSÃO ÀS INFRAÇÕES | *ENFORCEMENT*

Legitimidade ativa de titular do pedido de patente | *Patent applicants' right to sue*

PALESTRANTE | SPEAKER

Jacques Labrunie - Gusmão & Labrunie Propriedade Intelectual

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Rafael Lacaz Amaral - Momsen, Leonardos & Cia

Marcelo Inglez de Souza - Demarest & Almeida Advogados

• SOFTWARE, INFORMÁTICA E INTERNET | *SOFTWARE, COMPUTER LAW AND INTERNET*

Regulação da Internet

Em Conjunto com Itechlaw | *Internet Regulation jointly with ITECHLAW*

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Dirceu Pereira de Santa Rosa - Veirano & Advogados Associados

Maria Cristina M. Cortez - Trench, Rossi e Watanabe Advogados

16h | 4 pm

• BIOTECNOLOGIA EM CONJUNTO COM DIREITO INTERNACIONAL DA PROPRIEDADE INTELECTUAL | *BIOTECHNOLOGY JOINTLY WITH INTERNATIONAL INTELLECTUAL PROPERTY LAW*

A importância da Biotecnologia no cenário empresarial | *The importance of biotechnology in the business scenario*

PALESTRANTES | SPEAKERS

Javier Fernandez - Croplife

Roberto Debom - Cristalia

CO-COORDENADORAS | CO-COORDINATORS

Ana Cristina Almeida Müller - BM&A Propriedade Intelectual Ltda.

Paula Silva - Natura

• DESENHO INDUSTRIAL | *INDUSTRIAL DESIGN*

A Evolução do Design | *Design evolution*

PALESTRANTE | SPEAKER

João Bezerra de Menezes - Designer

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Saulo Murari Calazans - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

Lucas Martins Gaiarsa - Gaiarsa Meyer Propriedade Intelectual

• **DIREITO DESPORTIVO | SPORTS LAW**

Direito de Transmissão e Retransmissão de eventos desportivos, tema do qual envolve | *Transmission and re-transmission's right for sports events, a theme which embraces*

PALESTRANTE | SPEAKER

Marcelo Campos Pinto - TV Globo

CO-COORDENADOR | CO-COORDINATOR

Alberto Jerônimo Guerra Neto - Guerra Advogados Associados

• **MARCAS | TRADEMARKS**

Procedimentos de marcas em 3 jurisdições | *Trademarks procedures in 3 jurisdictions*

PALESTRANTES | SPEAKERS

Perla Kuhn - Hughes Hubbard & Reed LLP - EUA

Johanne Auger - BCF n.r.c.e.l. LLP - Canada

Gonçalo Cunha Ferreira - Garrigues Abogados - Espanha

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Alvaro Loureiro Oliveira - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

Leticia Provedel - Veirano & Advogados Associados



11h | 11 am

• **DIREITO DA CONCORRÊNCIA | COMPETITION LAW**

Mesa-Redonda ABPI-INTA | *Round Table ABPI-INTA*

A inter-relação entre o direito da concorrência e as marcas de alto renome, notoriamente conhecidas e famosas | *The inter-relationship between competition law and highly renowned, well-known and famous trademarks*

PALESTRANTE | SPEAKER

Renata Shaw - Gerente Judicial - *Judicial Manager* | Coca-Cola

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Paulo Parente Marques Mendes - Di Blasi, Parente, Vaz e Dias & Associados

José Carlos da Matta Berardo - Barbosa, Müssnich, Aragão Advogados

• **DIREITOS AUTORAIS E DIREITOS DA PERSONALIDADE | COPYRIGHTS AND PERSONALITY RIGHTS**

Particularidades do Direito Autoral nos EUA | *Copyright Law details in the United States*

PALESTRANTES | SPEAKERS

Attilio Gorini - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

Fabio Luiz Barbosa Ferreira - Barreto Ferreira, Kujawski, Brancher e Gonçalves Sociedade de Advogados

CO-COORDENADOR | CO-COORDINATOR

Sonia Maria D'Elboux

• **PATENTES | PATENTS**

Tendências da análise das patentes no Brasil e no Mundo | *Trends of patents analysis in Brazil and in the world*

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Maria Carmen de Souza Brito - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

Ana Paula Santos Celidônio - Gusmão & Labrunie Propriedade Intelectual

• **TRANSFERÊNCIA DE TECNOLOGIA E FRANQUIAS | TECH TRANSFER AND FRANCHISING**

Know-how: licença ou fornecimento de tecnologia? Considerações sob a ótica internacional e da legislação brasileira | *Know-how: licensing or technology supply? Considerations under the international point of view and the Brazilian law*

PALESTRANTES | SPEAKERS

Cândida Caffé - Dannemann, Siemsen, Bigler & Ipanema Moreira

André Fontes - Desembargador - *Appeals Federal Judge*

CO-COORDENADORES | CO-COORDINATORS

Tatiana Campello Lopes - Demarest & Almeida Advogados

Karin Klemp Franco - Karin Klemp Sociedade de Advogados

NÃO HAVERÁ TRADUÇÃO SIMULTÂNEA NO PRÉ-EVENTO

SIMULTANEOUS TRANSLATION WILL NOT BE PROVIDED AT THE COMMITTEE WORKSHOPS

XXX CONGRESSO INTERNACIONAL DE PROPRIEDADE INTELECTUAL DA ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA PROPRIEDADE INTELECTUAL - ABPI

XXX INTERNATIONAL CONGRESS ON INTELLECTUAL PROPERTY
OF BRAZILIAN INTELLECTUAL PROPERTY ASSOCIATION - ABPI

FICHA DE INSCRIÇÃO | REGISTRATION FORM

Nome | Name:

Nome para crachá | Badge's name:

Empresa | Company:

Cargo | Role:

Nome da Empresa no crachá | Company's Name on Badge:

Setor de sua atuação na empresa | Your area of activity in your company:

☐ Administrativo / Diretoria | Administrative / Board of Directors

☐ Comercial | Commercial

☐ Financeiro | Financial

☐ Jurídico | Legal

☐ Marketing

☐ Outro | Other:

Setor da Empresa / Instituição | Company's / Institution's business or activity area:

☐ Indústria | Industry

☐ Comércio | Trade

☐ Serviços | Services

☐ Acadêmica / Instituição de Ensino | University / Educational Institution

☐ Entidade de Classe | Entity class

☐ Governo | Government

Se prestação de serviços, na área de propriedade intelectual | If you provide services in the area of intellectual property:

☐ Escritório de marcas e patentes | Trademarks and Patents Agents Office

☐ Escritório de Advocacia | Law Office

Endereço | Address:

Bairro | Neighborhood:

CEP | Zip Code:

Cidade | City:

Estado | State:

País | Country:

Telefone | Telephone:

☐ Comercial | Commercial

☐ Residencial | Home

Celular | Mobile:

Fax:

E-mail:

Acompanhante | Accompanying Person:

Favor informar se podemos publicar os seus dados na Lista de Participantes | I agree that this information be published in the Participant's List:

☐ Sim | Yes

☐ Não | No

Membro de | Member of:

☐ ABPI

☐ ABAPI

☐ ASPI

☐ ASIPI

☐ ITechLaw

Recibo em nome de | Receipt on behalf of:

CPF / CNPJ:

TOTAL A SER PAGO | TOTAL AMOUNT PAYABLE: R\$

FORMAS DE PAGAMENTO | PAYMENT FORMS

Depósito em Conta-Corrente ou Cartão de Crédito | Bank Transfer or Credit Card:

For international bank transfer, participants should contact the Secretariat

☐ Depósito em Conta-Corrente | Bank Transfer

☐ Cartão de Crédito | Credit Card

Depósito em conta-corrente em nome de:

ABPI – ASSOCIAÇÃO BRASILEIRA DA PROPRIEDADE INTELECTUAL

CNPJ – 30.892.749/0001-51

BANCO BRADESCO | Agência 1803-1 (Av. Presidente Vargas/RJ) | Conta-corrente nº 31789-6 – Rio de Janeiro, Brasil

Cartões de Crédito | Credit Cards:

☐ Visa

☐ American Express

Pagamentos através de cartão de crédito, aparecerá em sua fatura o nome de Regency Congressos & Eventos | Payments thru credit card will show at your slip the name

Regency Congressos & Eventos

Nome do titular do cartão como consta no cartão | Cardholder's name as shown in card:

Número | Credit card number:

Código de segurança | Security code:

Validade | Expiry date:

Assinatura | Signature:

Data | Date:

Enviar para | Send to:

SECRETARIA DO CONGRESSO | CONGRESS SECRETARIAT

Regency Congressos & Eventos | Travessa Pinto da Rocha, 50 | 22231-190 | Rio de Janeiro | RJ

Tel.: (55 21) 2553 6628 / 2551 4012 | Fax: (55 21) 2551 4912 | e-mail: abpi2010@regencyeventos.com.br

RESERVA DE HOTEL | HOTEL RESERVATION

HOTEL	SOLTEIRO SINGLE ROOM	CASAL OU DUPLO DOUBLE ROOM	CAFÉ DA MANHÃ BREAKFAST	TAXA DE TURISMO* ROOM TAX
Sheraton São Paulo WTC Hotel *****	R\$ 399,00	R\$ 399,00	R\$ 40,00 + 10%	R\$ 6,00
Hilton *****	R\$ 419,00	R\$ 451,00	Incluído	R\$ 6,00
Gran Estanzapla *****	R\$ 367,00	R\$ 409,00	Incluído	R\$ 2,20
The Time *****	R\$ 185,00	R\$ 196,00	Incluído	-

* Opcional, por dia/por apto., não incluída na diária | Optional, per day/per room, not included in room rate
Exchange rate (subject to change without previous notice): US\$ 1,00 = aprox. R\$ 1,80 / € 1.00 = aprox. R\$ 2,60

Os preços acima são por dia/por apto., categoria standard e já incluem taxas (exceto taxa de turismo que é opcional e deverá ser paga diretamente aos hotéis). O café da manhã incluído na diária é servido apenas no restaurante dos hotéis. Todos os hotéis ficam a 5 minutos a pé do Sheraton São Paulo WTC Hotel.

A diária do Sheraton São Paulo WTC Hotel começa às 15h00 e do Hilton às 16h00 e ambos terminam às 12h00. Os demais hotéis a diária começa às 14h00 e termina às 12h00. Chegadas e saídas fora destes horários, estarão sujeitas a confirmação de disponibilidade e cobrança pelo hotel de diária adicional.

Confirmação de reserva: As reservas serão confirmadas mediante o recebimento do formulário de reservas junto com a cópia do depósito **até 20/06/2010**. O voucher será enviado pela Brazil Destination por e-mail. Reservas feitas após **20/06/2010** estarão sujeitas a disponibilidade.

PAGAMENTO:

Opção 1: Pagamento integral do período de estada através de depósito no Banco Real (356), agência 0959-8, conta corrente 2712036-8 em nome de Brazil Destination. Após o depósito enviar cópia via fax (55 21) 3325 1038 ou e-mail brazil@brazildestination.com.br, junto com o formulário de reserva abaixo.

Opção 2: Pagamento apenas da 1ª diária através de depósito conforme dados bancários e procedimento informados acima, com saldo pago diretamente ao hotel.

Opção 3: Pagamento direto ao hotel informando no formulário abaixo o número completo do cartão de crédito. Em caso de "no show" ou cancelamento após **20/07/2010**, o hotel cobrará 1 diária do cartão informado.

As reservas serão confirmadas mediante consulta prévia de disponibilidade à Brazil Destination e somente serão garantidas com pagamento em até 48 horas em uma das modalidades informadas acima.

CANCELAMENTOS:

Até **30/07/2010**, será reembolsado o mesmo valor pago, sem correção, com dedução de 10% para cobertura de despesas administrativas. Após esta data não haverá reembolso.

Alterações de reservas ou cancelamentos dentro dos prazos acima, somente serão aceitos se solicitados por escrito.

Passagens aéreas Brasil x São Paulo x Brasil com até 20 % de desconto para os Participantes do Congresso. Para mais informações contatar a Brazil Destination no telefone (55 21) 3325 1014.

The above prices are per day/per room and include government taxes (except optional room tax to be paid directly to the hotels). The included breakfast is served at hotels restaurants. All hotels listed above are 5 minutes walking distance to the Sheraton São Paulo WTC Hotel Convention Center.

All hotels check-in time is 2 p.m., exception for the Sheraton São Paulo WTC Hotel which is 3 p.m. and Hilton at 4 p.m. Check-out at all hotels is 12 a.m. For early check-in and/or late check-out payment of extra night(s) is(are) required.

Reservation will be confirmed and guaranteed based on the receipt of the hotel booking form no later than **June 20, 2010**. Brazil Destination will send voucher via e-mail. All expenses are to be settled upon hotel check-out.

Cancellation Policy: Cancellation requests received after **July 30, 2010** will not be refunded.

All reservation changes or cancellations requests must be made in writing.

FORMULÁRIO DE RESERVA | HOTEL RESERVATION FORM

Preencher um formulário para cada apartamento reservado e enviar por e-mail brazil@brazildestination.com.br ou fax (55 21) 3325 1038 (preencher com letra legível ou digitado).

Please fill up the form and send via fax to (55 21) 3325 1038 or to e-mail brazil@brazildestination.com.br

Último Nome | Family Name:

Nome | Name:

Acompanhante (s) e Idade em caso de criança (s) | Accompanying person and age (in case of children):

Endereço Completo (Bairro, Cidade, Estado, CEP) | Complete Address:

Telefone | Phone Number:

Fax:

E-mail:

Hotel Escolhido | Hotel Choice:

Data de chegada | Arrival date:

Data de saída | Departure Date:

Tipo de Apto | Type of Room: ☐ Solteiro | Single room ☐ Casal | Double room ☐ Duplo (com 2 camas) | Twin Room (2 single beds)

Em anexo envio a cópia de depósito no valor de: R\$ _____

Referente ao pagamento: ☐ Integral do período de estada | Full period ☐ Somente da 1ª diária do hotel | Only one room night

Autorizo o débito em caso de "no show" ou cancelamento após 30/7/2010 em meu cartão | I authorize the hotel _____ to debit to my ☐ Visa ☐ Mastercard ☐ Diners ☐ American Express the amount of one night hotel reservation in case of no show or cancellation after **July 30, 2010**.

Número | Credit card number:

Código de segurança | Security code:

Validade | Expiry date:

Nota: A informação dos dados do cartão de crédito é apenas para garantia da reserva. O débito no cartão será feito pelo hotel reservado e apenas em caso de no show ou cancelamento fora do prazo. | Note: Credit card information is only to guarantee reservation and will not be charged by Brazil Destination. All expenses have to be paid directly to the hotel upon check-out. Please send this form via fax or e-mail.

Assinatura (a mesma do cartão de crédito)
Signature (same as the credit card):

Data | Date:

TAXAS DE INSCRIÇÃO | REGISTRATION FEES

CATEGORIA CATEGORY	INSCRIÇÕES DE 16/07 ATÉ O FINAL DO CONGRESSO REGISTRATION FROM JULY 16 UNTIL THE END OF THE CONGRESS
Associados ABPI ABPI Members	R\$ 2.000,00
Associados ABAPI / ASPI / ASIPI / ITechLaw ABAPI / ASPI / ASIPI / ITechLaw Members	R\$ 2.100,00
Não Associados Non Members	R\$ 2.300,00
Estudante de Graduação / Professores e pesquisadores em tempo integral* Under-graduate Students* / Full time professors and researchers*	R\$ 800,00
Acompanhantes Accompanying person	R\$ 600,00

* Cópia do documento comprobatório deverá ser anexada à ficha de inscrição. O valor da taxa de inscrição para Estudantes de Graduação, Professores e Pesquisadores em tempo integral e para Acompanhantes será mantido até o Congresso. A taxa de inscrição de Estudante de Graduação poderá ser dividida em duas parcelas caso a forma de pagamento seja cartão de crédito.

* Please attach copy of student document. The registration fee for Students, Full Time Professors, Researchers and Accompanying Persons will remain the same up to the end of the Seminar.

ESTÃO INCLuíDOS NA TAXA REGISTRATION FEE INCLUDES

Acesso às sessões do Congresso, Exposição, Material do Participante, Almoços, Coquetel no dia 22 de agosto, 2010 e Jantar de confraternização.

Access to all Congress sessions, Exhibition, Delegate's material, Lunches, Cocktail on August 22, 2010 and Gala Dinner.

CONDIÇÃO ESPECIAL PARA PESSOA JURÍDICA SPECIAL CONDITION FOR COMPANIES

Os escritórios de advocacia e as empresas associadas à **ABPI - Associação Brasileira da Propriedade Intelectual** - terão desconto de 5% sobre cada inscrição a partir da segunda.

Law offices and corporate members of ABPI - Brazilian Intellectual Property Association will enjoy a 5% discount on every registration starting with the second one.

POLÍTICA DE CANCELAMENTO DE INSCRIÇÃO POLICY FOR CANCELLATION OF REGISTRATION

A Secretaria somente receberá pedidos de cancelamento de inscrição enviados por escrito até o dia 23 de julho de 2010.

O reembolso será de 50% da taxa de inscrição, pagável até 45 dias após o término do Congresso. Não serão aceitos pedidos de reembolso após 23 de julho de 2010.

The Secretariat will only accept cancellation requests submitted in writing until July 23, 2010. Reimbursement will be 50% of the registration fee, payable up to 45 days after the end of the Congress. No requests for reimbursements shall be accepted after July 23, 2010.

LOCAL DO CONGRESSO CONGRESS VENUE

Sheraton São Paulo WTC Hotel

Avenida das Nações Unidas, 12559 | São Paulo | SP
Tel: (55 11) 3055 80 32 | Fax: (55 11) 3055 8033

INSCRIÇÃO NO LOCAL ON SITE REGISTRATION

As inscrições poderão ser efetuadas na Secretaria do Congresso, no dia 21 de agosto de 2010, das 9h às 18h, e nos dias 22, 23 e 24 de agosto de 2010, das 8h às 18h.

Registration can be made at the Congress' Registration Desk on August 21, 2010 from 9 am to 6 pm and on August 22, 23 and 24, 2010 from 8 am to 6 pm.

JANTAR DE CONFRATERNIZAÇÃO GALA DINNER

Haverá um Jantar de Confraternização no Espaço Contemporâneo 8076, à Av. Morumbi, 8076, Morumbi, no dia 23 de agosto, 2010 (segunda-feira) com traslado do Hotel. (Traje passeio completo).

Gala Dinner will be offered at the Espaço Contemporâneo 8076, at Av. Morumbi, 8076, Morumbi, on August 23, 2010 (Monday). Buses will be available from the Hotel. (Dress: Business Attire)

TRADUÇÃO SIMULTÂNEA SIMULTANEOUS TRANSLATION

Haverá tradução simultânea em Inglês, Português e Espanhol nas Sessões Plenárias e em Inglês e Português nos Painéis.

Simultaneous translation English, Spanish and Portuguese will be provided at the Plenary Sessions. For the Panels, English and Portuguese only.

INFORMAÇÕES TURÍSTICAS TOURISM INFORMATION

Please make sure to contact the closest Brazilian Embassy, consulate or representative for visa requirements. A yellow fever vaccination certificate may be required if you have traveled within the last 90 days to any of the following countries: Angola, Bolivia, Benin, Burkina, Cameroon, Colombia, Cote D'Ivoire, Democratic Republic of Congo, Ecuador, French Guyana, Gabon, Ghana, Gambia, Republic of Guinea, Liberia, Nigeria, Peru, Sierra Leone, Sudan or Venezuela. Yellow fever vaccination is advisable if your destinations in Brazil include any of the following Brazilian states: Acre, Amapá, Amazonas, Federal District of Brasília, Goiás, Maranhão, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Pará, Rondônia, Roraima, and/or Tocantins.

SECRETARIA DO CONGRESSO CONGRESS SECRETARIAT

Regency Congressos & Eventos

Travessa Pinto da Rocha, 50
22231-190 | Rio de Janeiro | RJ
Tel.: (55 21) 2553 6628 / 2551 4012
Fax: (55 21) 2551 4912
www.regencyeventos.com.br
abpi2010@regencyeventos.com.br

Toda e qualquer correspondência referente ao Congresso deverá ser encaminhada à Secretaria.

All correspondence should be sent to the Secretariat.

HOSPEDAGEM HOTEL ACCOMMODATION

Favor entrar em contato com | Please contact

Brazil Destination Marketing de Turismo

Av. das Américas, 3939 Bl. 2 sl. 207
22631-003 | Rio de Janeiro | RJ
Tel./ Fax: (55 21) 3325 1014 / 3325 1038
www.brazildestination.com.br
brazil@brazildestination.com.br

MAIS INFORMAÇÕES FURTHER INFORMATION

Associação Brasileira da Propriedade Intelectual

Rua da Alfândega, 108/6º andar | Centro
20070-004 | Rio de Janeiro | RJ
Tel.: (55 21) 2507 6407 | Fax: (55 21) 2507 6411
www.abpi.org.br | abpi@abpi.org.br

REALIZAÇÃO | ORGANIZED BY



Associação Brasileira da Propriedade Intelectual

Rua da Alfândega, 108/6º andar | Rio de Janeiro | RJ

Tel.: (55 21) 2507 6407 | Fax: (55 21) 2507 6411

e-mail: abpi@abpi.org.br | www.abpi.org.br

PATROCINADORES | SPONSORS

Interfarma

Associação da Indústria Farmacêutica de Pesquisa



MONSANTO
imagine™



DIAMANTE | DIAMOND



PLATINUM



OURO | GOLD



BRONZE

SÓCIOS INSTITUCIONAIS | INSTITUTIONAL PARTNERS



GRUPO NACIONAL | NATIONAL GROUP



APOIO | SUPPORT





Associação Brasileira da Propriedade Intelectual
Rua da Alfândega, 108/6º andar | Centro
CEP 20070-004 | Rio de Janeiro | RJ
Tel.: (55 21) 2507 6407 | E-mail: abpi@abpi.org.br

**Impresso
Especial**

9912256435/2010-DR/RJ
ABPI

///CORREIOS///

IMPRESSO

SECRETARIA DO CONGRESSO | CONGRESS SECRETARIAT

Regency Congressos & Eventos
Travessa Pinto da Rocha, 50 | 22231-190 | Rio de Janeiro | RJ
Tel.: (55 21) 2553 6628 / 2551 4012
e-mail: abpi2010@regencyeventos.com.br